



Jernbane-  
direktoratet

# Avtale om utførelse av persontrafikk med tog som offentlig tjeneste på Ofotbanen «Trafikkavtalen» mellom Vy Tåg AB og Jernbanedirektoratet

Underskrift og dato

Oslo 06.01.2021

Sted, dato

Gävle den 11 december 2020

Sted, dato

for Kirsti L. Slotsvik  
Jernbanedirektør  
Jernbanedirektoratet

Navn Navesen  
Stilling  
Vy Tåg AB

Dag Lokrantz-Berwitz  
VD

# Avtalebestemmelser



# Innhold

<b>1 Partene</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Hensikt med avtalen, varighet og omfang</b> .....	<b>5</b>
<b>3 Leverandørens plikter</b> .....	<b>5</b>
3.1 Plikt til å utføre persontransport .....	5
3.2 Plikt i forhold til lover og forskrifter .....	5
3.3 Plikt til å inngå avtaler .....	6
3.4 Transportvilkår .....	6
<b>4 Rapportering</b> .....	<b>6</b>
<b>5 Mislighold</b> .....	<b>6</b>
<b>6 Økonomiske forhold</b> .....	<b>6</b>
<b>7 Diverse forhold</b> .....	<b>6</b>
<b>8 Tvister</b> .....	<b>7</b>
8.1 Vernetting .....	7
8.2 Lovvalg.....	7

# 1 Partene

Partene i Trafikkavtalen er Jernbanedirektoratet, org. nr. 916810962, (Oppdragsgiver) og Vy Tåg AB, org.nr. 556564-9976, (Leverandør).

Leverandørs adresse:

Centralplan 2

803 11 Gävle

Oppdragsgivers adresse:

Biskop Gunnerusgate 14

0185 Oslo

## 2 Hensikt med avtalen, varighet og omfang

Gjennom denne Trafikkavtalen forplikter Leverandøren seg til å drive persontransport med tog på Ofofbanen i det omfang og med de forpliktelser og vilkår som følger av Trafikkavtalen og «Avtal avseende Nattåg til och från övre Norrland» med Trafikverket org. nr. 202100-6297 datert 25. februar 2020.

Avtalen gjelder i perioden 13. desember 2020 til 14. desember 2024. Avtalen opphører uten oppsigelse.

Oppdragsgiver kan si opp avtalen med umiddelbar virkning dersom Leverandørens avtale med Trafikverket opphører. Leverandøren har ikke oppsigelsesrett.

Leverandøren har tilgang til jernbaneinfrastruktur etter forskrift av 1. januar 2017 om jernbanevirksomhet, serviceanlegg, avgifter og fordeling av infrastrukturkapasitet mv. (jernbaneforskriften) § 2-1 første ledd bokstav e).

## 3 Leverandørens plikter

### 3.1 Plikt til å utføre persontransport

Leverandøren skal drive gjennomgående persontransport med tog til Narvik i tråd med de krav, herunder stoppstruktur, som stilles i avtale mellom Leverandøren og Trafikverket.

Dette skal som minimum innebære to daglige avganger i hver retning Narvik-Riksgrensen. Stoppstruktur følger av Kravspesifikasjon anseende avtale om Nattåg til övre Norrland 2020-2024.

### 3.2 Plikt i forhold til lover og forskrifter

Leverandøren skal holde seg informert om og overholde de til enhver tid gjeldende lover, forskrifter, krav, pålegg og instruksjoner fra offentlige myndigheter som er av betydning for Leveransen og for Leverandørens virksomhet, herunder inneha de nødvendige tillatelser.

Leverandøren er, for egen regning, forpliktet til enhver tid å inneha slike godkjenninger og slik forsikringsdekning som er påbudt etter norsk lov.

### 3.3 Plikt til å inngå avtaler

Leverandøren skal for egen regning inngå de avtaler som er nødvendig for å utføre persontransport med tog i henhold til Trafikkavtalen, herunder, men ikke begrenset til Sportilgangsavtalen med Bane NOR.

Leverandøren skal søke sportilgang etter de regler som følger av forskrift og bestemmelser fastsatt av Bane NOR og iht. avtale med Trafikverket. Rettigheter og plikter ved tilgang til spor og annen infrastruktur følger i sin helhet av de regler og avtaler som regulerer tilgangen, og kan ikke søkes etter bestemmelse i denne Trafikkavtalen. Det samme gjelder erstatningsforpliktelser. Partene har ikke regress etter denne Trafikkavtalen eller etter avtale med Trafikverket for erstatning eller kostnader utredet med grunnlag i Sportilgangsavtalen eller regelverk for adgang til infrastruktur.

### 3.4 Transportvilkår

Leverandøren må fremlegge transportvilkårene for Samferdselsdepartementet for godkjenning etter forskrift av 1.1.2017 Forskrift om jernbanevirksomhet, serviceanlegg, avgifter og fordeling av infrastrukturkapasitet mv. (jernbaneforskriften) § 3-1.

## 4 Rapportering

Leverandøren skal to ganger i året rapportere direkte til Jernbanedirektoratet på følgende parametere:

- Togkilometer i Norge
- Setekilometer i Norge
- Personkilometer i Norge
- Antall reisende i Norge
- Avtalt togkilometer
- Faktisk kjørt togkilometer

For øvrig kan rapporteringen koordineres med den øvrige rapporteringen til Trafikverket.

## 5 Mislighold

Dersom Leverandøren misligholder sine plikter etter denne Trafikkavtalen på en slik måte at det representerer vesentlig brudd på denne forpliktelsen, kan Oppdragsgiver heve avtalen. Eventuelle andre misligholdsbeføyelser som følger av Trafikverkets avtale med Leverandøren gjelder tilsvarende for denne avtale i den grad misligholdet gjelder leveranser under denne avtalen.

## 6 Økonomiske forhold

Leverandøren mottar vederlag fra Trafikverket som fullt og helt oppgjør for utførelse av tjenester etter denne avtalen.

## 7 Diverse forhold

Oppdragsgiver kan helt eller delvis overdra sine rettigheter og plikter etter denne Trafikkavtalen til et annet norsk offentlig organ.

Oppdragsgiver har rett til å offentliggjøre Trafikkavtalen helt eller delvis etter de begrensninger som følger av regler om taushetsplikt gitt i lov eller i medhold av lov.

Ved opphør av Trafikkavtalen, uansett årsak, plikter Leverandøren å yte den bistand som er nødvendig for at Oppdragsgiver settes i stand til å overlate persontrafikk med tog på Ofotbanen til en annen. Leverandøren skal herunder rapportere trafikk- og inntektstall til Oppdragsgiver. Med mindre annet er avtalt, skal Leverandøren for egen regning fjerne rullende materiell og eventuelt andre gjenstander, installasjoner, systemer eller anlegg installert eller utplassert av Leverandør, samt fjerne avfall og andre etterlevninger.

## 8 Tvister

### 8.1 Vernetting

Twist om gyldigheten eller tolkningen av Trafikkavtalen, og enhver annen tvist som måtte oppstå i forbindelse med Trafikkavtalen som ikke blir løst ved forhandlinger, skal avgjøres ved svensk allmenn domstol.

### 8.2 Lovvalg

Denne avtalen er underlagt svensk lov og jurisdiksjon.

Alminnelige kontraktsrettslige regler, herunder også misligholdsbeføyelser, er anvendelige om ikke annet følger av Trafikkavtalens eller Leverandørens avtale med Trafikverkets ordlyd.

